

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 02.06.2023 19:25:19
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Российский университет дружбы народов имени
Патриса Лумумбы»**

Филологический факультет

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Технология литературного редактирования

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МСЧН для направления подготовки/специальности:

45.04.01 Филология

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

Литературоведение

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2023 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная цель дисциплины «Технология литературного редактирования»

- формирование у студентов системы знаний о создании, редактировании, реферировании систематизировании и трансформации (например, изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля (в том числе деловой документации, рекламных, пропагандистских);
- формирование умений и навыков самостоятельного анализа литературного произведения

Задачи:

- дать учащимся комплексное представление об основных этапах издательского процесса и основных положениях общей методики редактирования
- рассмотреть основные приёмы и методы, позволяющие отредактировать текст и его отдельные компоненты: логику, композицию, фактический материал, структуру, заглавие, аппарат, язык и стиль;
- ознакомить со знаками правки рукописи и научить практической работе по редактированию текста.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Технология литературного редактирования» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

| Шифр | Компетенция | Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины) |
|------|---|--|
| ПК-2 | Владеет навыками самостоятельного исследования системы языка в синхроническом и диахроническом аспектах; изучения устной, письменной и виртуальной коммуникации с изложением аргументированных выводов. | ПК-2.1. Умеет решать исследовательские задачи в области синхронического анализа системы языка, речевых произведений и актов коммуникации. |
| | | ПК-2.2. Умеет решать исследовательские задачи в области диахронического анализа системы языка, развития речевых жанров и эволюции коммуникативной среды. |

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Технология литературного редактирования» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока Б1 В ДВ.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Технология литературного редактирования».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

| Шифр | Наименование компетенции | Предшествующие дисциплины/модули, практики* | Последующие дисциплины/модули, практики* |
|------|---|--|--|
| ПК-2 | Владеет навыками самостоятельного исследования системы языка в синхроническом и диахроническом аспектах; изучения устной, письменной и виртуальной коммуникации с изложением аргументированных выводов. | Филология в системе современного гуманитарного знания Литература русского зарубежья | Научно-исследовательская работа Преддипломная практика Государственная итоговая аттестация |

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Библейская мифология и мировая литература» составляет 2 зачетных единиц.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНОЙ** формы обучения

| Вид учебной работы | ВСЕГО, ак.ч. | Семестр(-ы) | | | |
|---|-----------------|-------------|----|---|---|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| Контактная работа, ак.ч. | 17 | 17 | | | |
| в том числе: | | | | | |
| Лекции (ЛК) | 0 | 0 | | | |
| Лабораторные работы (ЛР) | | | | | |
| Практические/семинарские занятия (СЗ) | 17 | 17 | | | |
| Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч. | 37 | 37 | | | |
| Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч. | 18 | 18 | | | |
| Общая трудоемкость дисциплины | ак.ч. | 72 | 72 | | |
| | зач.ед. | 2 | 2 | | |

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

| Наименование раздела дисциплины | Содержание раздела (темы) | Вид учебной работы* |
|---|---|---------------------|
| Раздел 1. Текст как объект литературного редактирования | Тема 1.1. Основные редакторские приемы анализа логической структуры текста. Типы логических ошибок и способы их устранения. | СЗ |
| | Тема 1.2. Понятие о правке текста, её основные задачи. Требования к редакторской правке. Виды редакторской правки. Литературная запись как особый вид правки-переделки. Компьютерная правка рукописи. | СЗ |
| | Тема 1.3. Роль психологии в формировании научных основ редактирования. Понимание редактором текста. Знание общих закономерностей смыслового восприятия текста. Психологические предпосылки правки текста. Критическая оценка поправок, внесенных в текст, сохранение творческой манеры и стиля автора. | СЗ |
| Раздел 2. Методика редакторской правки | Тема 2.1. Работа над композицией произведения. Правила построения литературного произведения. Анализ редактором структуры литературного художественного материала. Проверка редактором построения отдельных структурных элементов композиции рукописи. | СЗ |
| | Тема 2.2. Понятие о виде текста как композиционно-речевой категории. Приемы построения повествования в зависимости от жанрово-тематических особенностей произведения. Фактическая и психологическая достоверность повествования. Особенности логической и синтаксической структуры повествовательного текста. | СЗ |
| | Тема 2.3. Работа редактора над фактическим материалом. Понятие фактического материала. Проверка фактического материала в редактируемом тексте. Принцип единообразия. Вопросы практической транскрипции иноязычных имен собственных и географических названий и способы их передачи в русской графике. Редактирование статических данных. Редактирование цитат. Причины использования их в рукописи, виды цитат, задачи редактора в работе над цитатами. | СЗ |

* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – семинарские занятия.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

| Тип аудитории | Оснащение аудитории | Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости) |
|--|--|--|
| Лекционная | Аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенная комплектом специализированной мебели; доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций. | Не реализуется |
| Лаборатория | Аудитория для проведения лабораторных работ, индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и оборудованием. | Не реализуется |
| Семинарская | Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций. | Комплект специализированной мебели, доска, технические средства для презентаций и показа медиа файлов |
| Компьютерный класс | Компьютерный класс для проведения занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная персональными компьютерами (в количестве ___шт.), доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций. | Не реализуется |
| Для самостоятельной работы обучающихся | Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС. | коворкинг и учебно-научный информационный библиотечный центр РУДН; компьютерный класс №720 |

* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. 1.411.2 - Б 27 Басовская Евгения Наумовна. Стилистика и литературное редактирование [Текст] : Учебное пособие для академического бакалавриата / Е.Н. Басовская. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Юрайт, 2018. - 211 с. - (Бакалавр. Академический курс). - ISBN 978-5-534-06922-8 : 539.00.
2. 76 - Г62 Голуб Ирина Борисовна. Литературное редактирование [Текст/электронный ресурс] : Учебное пособие для вузов / И.Б. Голуб. - Электронные текстовые данные. - М. : Логос, 2010, 2014. - 432 с. - (Новая университетская библиотека). - ISBN 978-5-98704-305-0 : 440.00. http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=353991&idb=0

Дополнительная литература:

1. 76 - Б17 Базанова Анна Евгеньевна. Литературное редактирование : Учебное пособие / А.Е. Базанова. - М. : Изд-во РУДН, 2008. - 202 с. - ISBN 978-5-209-03269-4 : 0.00.
2. 81.411.2 - С80 Максимов В.И. Стилистика и литературное редактирование : Учебник / В.И. Максимов, Ю.А. Бельчиков; Под ред. В.И.Максимова. - М. : Гардарики, 2005. - 651 с. - ISBN 5-8297-0146-4 : 0.00.
1. Голуб И.Б. Литературное редактирование: учебное пособие. Издательство: Логос, 2010 г.
3. Демидова Е.Б. Стиль...Стиль...Стиль...: Учебное пособие. Издательство: МПГУ, 2011 г.
4. Стилистика русского языка и культура речи: Учебное пособие для вузов. Издательство: Издательство Московского государственного открытого университета, 2010 г.
5. Былинский К.И., Розенталь Д.Э. Литературное редактирование. - М.: Искусство, 1961.
6. Лихтенштейн Е.С., Сикорский Н.М., Урнов М.В. Теория и практика редактирования. - М.: Высшая школа, 1963, тт. 1-2.
7. Сенкевич М.П., Феллер М.Д. Литературное редактирование (лингвостилистические основы). - М.: Высшая школа, 1968.
8. Теория и практика редактирования. Хрестоматия. Под ред. Н.М.Сикорского. - М.:Высшая школа, 1968.
9. Сикорский Н.М. Теория и практика редактирования. - М.: Просвещение, 1971, 1980.
10. Мильчин А.Э. Методика редактирования текста. - М.: Высшая школа, 1980.
11. Накорякова К.М. Редактирование материалов массовой информации. - М.: МГУ, 1982.
12. Абрамович А.В., Лазаревич Э.А. Практикум по литературному редактированию. - М.: МГУ, 1970, 1974, 1986.
13. Лаврентьева Е.В., Накорякова К.М. Электронная журналистика: Редакционная обработка журналистских материалов.- М.: МГУ, 1991.
14. Накорякова К.М. Литературное редактирование материалов массовой информации. - М.: МГУ, 1994.
15. Накорякова К.М. Литературное редактирование. – М.: Икар, 2002.
16. Гужова И.К., Молибоженко Р.А., Накорякова К.М., Сурикова Т.И.- Литературное редактирование. Материалы для занятий.- М.: МГУ, 2000.

17. Беззубов А.Н. Введение в литературное редактирование. – С-Пб.: С-Пб.ГУ, 1997. – 136с.
18. Былинский К.И., Розенталь Д.Э. Литературное редактирование. – М.: Искусство, 1961.- 453с.
19. Гужова И.К., Молибоженко Р.А., Накорякова К.М., Сурикова Т.И. Литературное редактирование. Материалы для занятий. – М.:МГУ, 2000.
20. Голуб И.Б. Язык и культура речи: Учебное пособие. Издательство: Логос, 2013 г. 124 с.
21. Рогожникова Т.П. История русского литературного языка: практикум. Издательство: Издательство Омского государственного университета им. Ф.М. Достоевского, 2013 г
22. Колесников Н.П. Стилистика и литературное редактирование: Учебное пособие. – М.: ИКЦ «Март», 2003.
23. Лихтенштейн Е.С., Сикорский Н.М., Урнов М.В. Теория и практика редактирования. – М.: Высшая школа, 1963. – тт. 1-2.
24. Мильчин А.Э. Методика редактирования текста.- М.: Высшая школа. 1980.
25. Накорякова К.М. Литературное редактирование материалов массовой информации. – М.:МГУ, 1994
26. Сенкевич М.П., Феллер М.Д. Литературное редактирование (лингвостилистические основы). – М.: Высшая школа. 1968. – 342с.
27. Сикорский Н.М. Теория и практика редактирования.- М.: Просвещение, 1971, 1980.
28. Стилистика и литературное редактирование. / Под ред. проф. В.И.Максимова. – М.: Гардарики, 2004.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:
 - Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
 - ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>
 - ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>
 - ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru
 - ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>
 - ЭБС «Троицкий мост»
 - Ресурсы Института научной информации по общественным наукам Российской академии наук (ИНИОН РАН) <http://elibrary.ru>
 - Университетская информационная система РОССИЯ. <http://www.cir.ru/index.jsp>
 - Электронная библиотека научных работ по филологии и языкознанию www.philology.ru
 - Мировая цифровая библиотека <http://www.wdl.org/ru/>
 - Культура письменной речи. Словарь терминов. <http://grammar.ru/>
 - Фундаментальная электронная библиотека <http://feb-web.ru/>
 - Энциклопедия культур. <http://ec-dejavu.ru/>

2. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации <http://docs.cntd.ru/>
- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- реферативная база данных SCOPUS <http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Методические указания по выполнению и оформлению рефератов, эссе, докладов
2. Методические указания по выполнению и оформлению анализа литературного произведения
3. Список литературы обязательной для прочтения, а также список рекомендуемой литературы
4. Описание семинарских занятий с кратким содержанием тематики каждого занятия, списком произведений для прочтения

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Технология литературного редактирования» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

РАЗРАБОТЧИКИ:

доц. кафедры русской и
зарубежной литературы, к.ф.н.



К.Н. Галай

Должность, БУП

Подпись

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Кафедра русской и зарубежной
литературы, д.ф.н., проф.



А.Г. Коваленко

Наименование БУП

Подпись

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

Зав.каф. русской и зарубежной
литературы, д.ф.н., проф.



А.Г. Коваленко

Должность, БУП

Подпись

Фамилия И.О.

